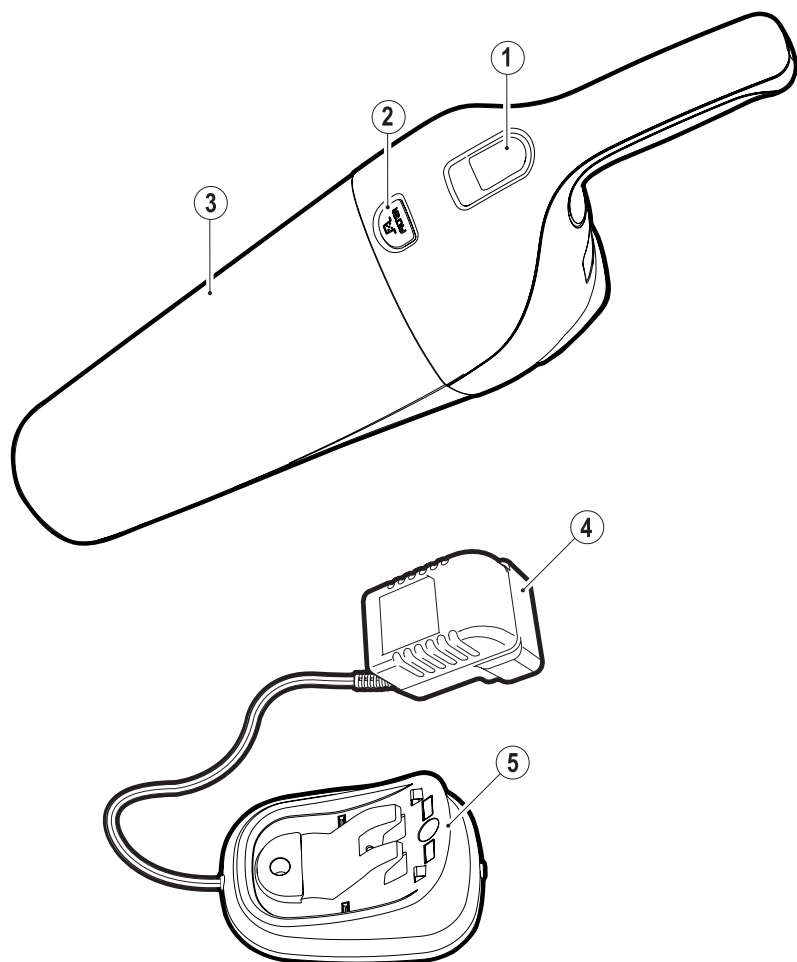
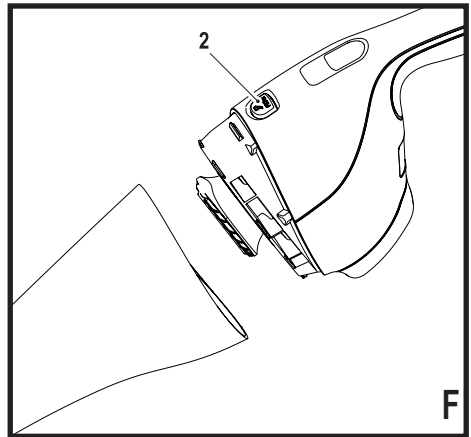
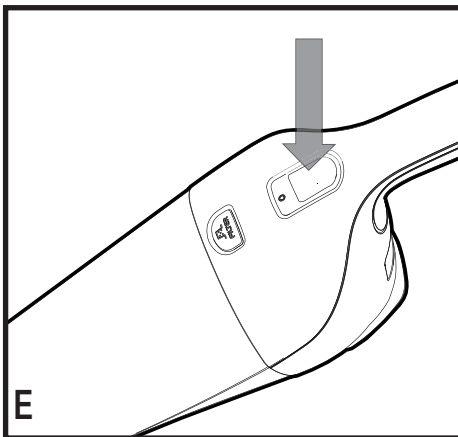
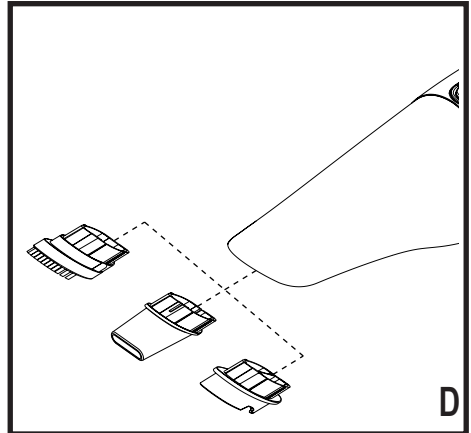
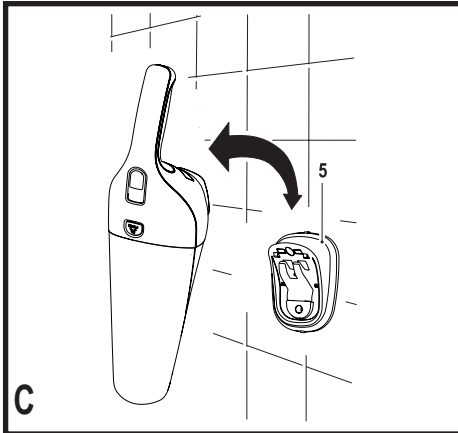
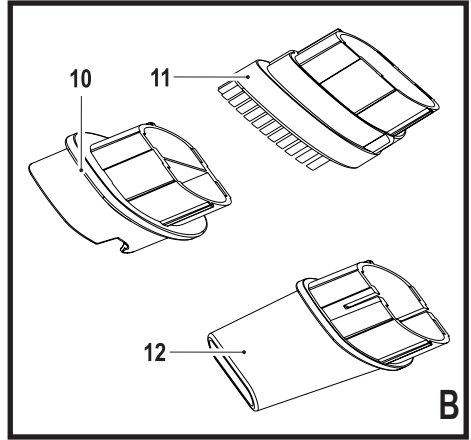
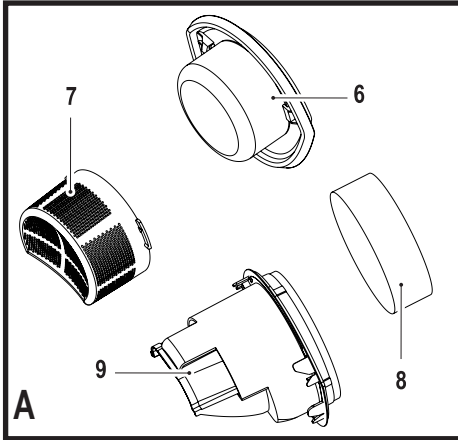
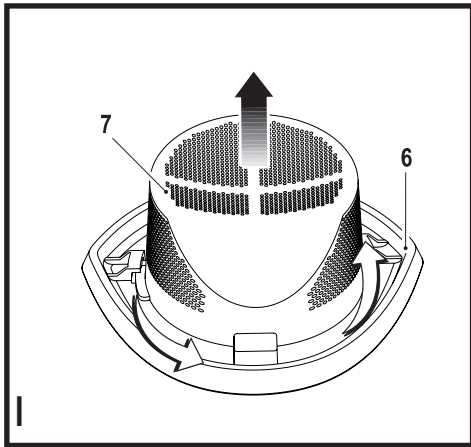
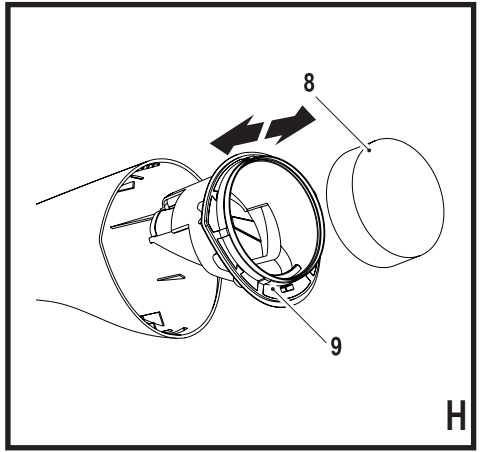
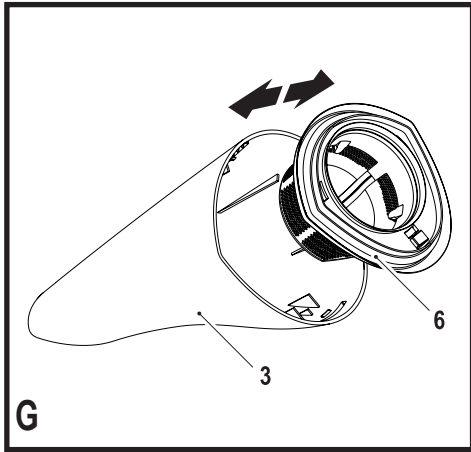


**NVB115W**  
**NVB115WA**  
**WDB115W**  
**WDB115WA**  
**WDB215W**  
**WDB215WA**







## Intended use

Your BLACK+DECKER™ Dustbuster® handheld vacuum cleaner has been designed for light dry vacuum cleaning purposes (NVB115W, NVB115WA). This appliance is intended for household use only.

Your BLACK+DECKER™ Dustbuster® handheld vacuum cleaner has been designed for light wet and dry vacuum cleaning purposes (WDB115W, WDB115WA, WDB215W, WDB215WA). This appliance is intended for household use only.

## Safety instructions



**Warning! Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.



**Warning!** When using battery-powered appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, leaking batteries, personal injury and material damage.

- Read all of this manual carefully before using the appliance.
- The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- Retain this manual for future reference.

## Using your appliance

- Do not use the appliance to pick up liquids or any materials that could catch fire.
- Do not use the appliance near water.
- Do not immerse the appliance in water.
- Never pull the charger lead to disconnect the charger from the socket. Keep the charger lead away from heat, oil and sharp edges.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

## Inspection and repairs

- Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- Do not use the appliance if any part is damaged or defective.

- Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorized repair agent.
- Regularly check the charger lead for damage. Replace the charger if the lead is damaged or defective.
- Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

## Additional safety instructions

### Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- Injuries caused by touching any moving parts.
- Injuries caused by touching any hot parts.
- Injuries caused when changing any parts or accessories.
- Injuries caused by prolonged use of the appliance. When using any appliance for prolonged periods ensure you take regular breaks.

## Batteries and chargers

### Batteries

- Never attempt to open for any reason.
- Do not expose the battery to water.
- Do not expose the battery to heat.
- Do not store in locations where the temperature may exceed 40°C.
- Charge only at ambient temperatures between 10°C and 40°C.
- Charge only using the charger provided with the appliance/tool. Using the wrong charger could result in an electric shock or overheating of the battery.
- When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".
- Do not damage/deform the battery pack either by puncture or impact, as this may create a risk of injury and fire.
- Do not charge damaged batteries.
- Under extreme conditions, battery leakage may occur. When you notice liquid on the batteries carefully wipe the liquid off using a cloth. Avoid skin contact.
- In case of skin or eye contact, follow the instructions below.

**Warning!** The battery fluid may cause personal injury or damage to property. In case of skin contact, immediately rinse with water. If redness, pain or irritation occurs seek medical attention. In case of eye contact, rinse immediately with clean water and seek medical attention.

## Chargers

Your charger has been designed for a specific voltage. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate and the information in the technical data table.

**Warning!** Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- Use your BLACK+DECKER charger only to charge the battery in the appliance/tool with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- Never attempt to charge nonrechargeable batteries.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.
- Do not expose the charger to water.
- Do not open the charger.
- Do not probe the charger.
- The appliance/tool/battery must be placed in a well ventilated area when charging.

## Electrical safety

Your charger has been designed for a specific voltage. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

## Symbols on the charger



Read all of this manual carefully before using the appliance.



This tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.



The charging base is intended for indoor use only.

## Labels on appliance

The following symbols appear on this appliance along with the date code:



Only use with charger S003AQ 15

## Features

This tool includes some or all of the following features.

1. On/off switch (press and hold)
2. Bowl release button
3. Dust bowl
4. Charger
5. Charging bracket

Fig. A

6. Dry pick up cloth filter (NVB units Only)
7. Pre-filter (NVB units Only)
8. Wet/Dry foam insert (WDB units Only)
9. Wet/Dry deflector (WDB units Only)

## Fig. B

10. Squeegee (WDB \_\_WA units Only)
11. Brush tool (WDB \_\_WA and NVB \_\_WA units Only)
12. Crevice tool (WDB \_\_WA and NVB \_\_WA units Only)

## Installation

### Wall Mounting (fig. C)

The product can be attached to a wall to provide a convenient storage and charging point for the appliance.

When fixing to a wall, make sure that the fixing method is suitable for the wall type and is appropriate to the weight of the appliance.

- Mark the location of the screw holes (within reach of an electrical outlet for charging the vac while it is on the wall bracket).
- Fix the mounting bracket to the wall using appropriate screws and plugs for the type of wall and weight of the appliance.
- Hang the appliance on the wall by placing the opening on the base of the vac over the hooks in the wall mount charging bracket.

## Assembly

### Accessories (fig. B)

These models may be supplied with some of the following accessories:

- A squeegee tool (10) for wet use on hard surfaces.
- A brush tool (11) for furniture and stairs.
- A crevice tool (12) for confined spaces.

### Fitting (Fig. D)

- Insert the appropriate accessory into the front of the appliance. Make sure that the accessory is pushed fully in.

## Use

- Before first use, the battery must be charged for at least 24 hours.
- Place the appliance on the charging bracket whenever it is not in use.

**Warning!** Before charging, be sure to empty all liquid contents and dry thoroughly, to avoid damage to your appliance.

### Charging the battery (Fig. C)

- Make sure that the appliance is switched off. The battery will not be charged with the on/off switch (1) pressed.

- Place the appliance on the charging bracket (5).
- Plug in the charger. Switch on at the mains.
- Leave the appliance to charge for at least 21 hours.

While charging, the charger may become warm. This is normal and does not indicate a problem.

The appliance can be left connected to the charger indefinitely.

**Warning!** Do not charge the battery at ambient temperatures below 10 °C or above 40 °C.

### Switching on and off (fig. E)

- To switch the appliance on, press and hold the on/off switch (1).
- To switch the appliance off, release on/off switch (1).

### Dry pick up (NVB units Only)

- For everyday spills of dry material.

**Warning!** Never pick up wet applications with these units.

### Wet and dry pick up (WDB units Only)

- For everyday spills of dry material, use your appliance without the squeegee accessory.

**Warning!** Your product is designed for light spills only.

- This appliance can also be used to pick up everyday liquid spills. Use the squeegee accessory on non-absorbent, hard surfaces. On absorbent surfaces, such as carpet, your appliance will pick up wet spills better without the accessory.
- For best performance on hard surface wet pickups, insert squeegee into the bowl nozzle opening.
- For best results when using this accessory, hold the appliance at an angle of 45° and pull it slowly towards you.
- Do not fill the bowl beyond the end of the intake chute. If there is any liquid in the bowl, do not turn the unit upside down, sideways, point the nozzle upward, or shake the vac excessively.
- After picking up liquid substances clean the appliance and filter immediately. Mold and mildew may form if the unit is not properly cleaned after wet pickups.
- Before charging, be sure to empty all liquid contents and dry thoroughly, to avoid damage to your appliance.

### Optimising the suction force

In order to keep the suction force optimised, the filters must be cleared regularly during use.

### Emptying and cleaning the product.

#### Removing the dust bowl and filters (fig. F & G).

**Warning!** The filters are re-usable and should be cleaned regularly.

- Press the bowl release button (2) and pull the dust bowl (3) straight off.
- While holding the dust bowl over a bin or sink, pull out the filter to empty the contents of the bowl.
- To replace the dust bowl, place it back onto the handle until it "clicks" firmly into position.

**Warning!** Never use the appliance without the filters. Optimum dust collection will only be achieved with clean filters.

#### Foam insert (fig. H) (WDB units Only)

- Place the foam insert (8) into the centre of the wet/dry deflector (9).

**Warning!** Never use the appliance for wet applications without the water deflector and foam insert fitted.

#### Pre-filter (fig. I) (NVB units Only)

The Filter and pre-filter can be separated to allow better cleaning.

- Twist the pre-filter (7) in an anti-clockwise direction and lift from the filter (6).

**Warning!** Never pick up wet applications with these units.

### Cleaning the dust bowls and filters

- The dust bowls and filters can be washed in warm soapy water.
- Make sure that the filters and the dust bowl are dry before re-fitting.

### Replacing the filters

The filters should be replaced every 6 to 9 months and whenever worn or damaged.

Replacement filters are available from your BLACK+DECKER dealer:

For models: NVB115W, NVB115WA use filter part number FLVD10-XJ

For models: WDB115W, WDB115WA, WDB215W, WDB215WA use filter part number FLWD10-XJ

### Maintenance

Your BLACK+DECKER corded/cordless appliance/tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

**Warning!** Before performing any maintenance on corded/cordless power tools:

- Switch off and unplug the appliance/tool.
- Or switch off and remove the battery from the appliance/tool if the appliance/tool has a separate battery pack.
- Or run the battery down completely if it is integral and then switch off.

- Unplug the charger before cleaning it. Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.
- Regularly clean the ventilation slots in your appliance/tool/charger using a soft brush or dry cloth.
- Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

### Protecting the environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your BLACK+DECKER product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with other household waste. Make this product available for separate collection.

- BLACK+DECKER provides a facility for recycling BLACK+DECKER products once they have reached the end of their working life. This service is provided free of charge. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.
- You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local BLACK+DECKER office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorized BLACK+DECKER repair agents and full details of our after-sales service and contact are available on the Internet at: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

If a BLACK+DECKER product becomes defective due to faulty materials, workmanship or lack of conformity, within 24 months from the date of purchase, BLACK+DECKER warranty to replace defective parts, repair products subjected to fair wear and tear or replace such products to ensure minimum inconvenience to the customer unless:

- The product has been used for trade, professional or hire purposes;
- The product has been subjected to misuse or neglect;
- The product has sustained damage through foreign objects, substances or accidents;
- Repairs have been attempted by persons other than authorised repair agents or BLACK+DECKER service staff.

To claim on the warranty, you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local BLACK+DECKER office at the address indicated in this manual.

Alternatively, a list of authorised BLACK+DECKER repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### Technical data

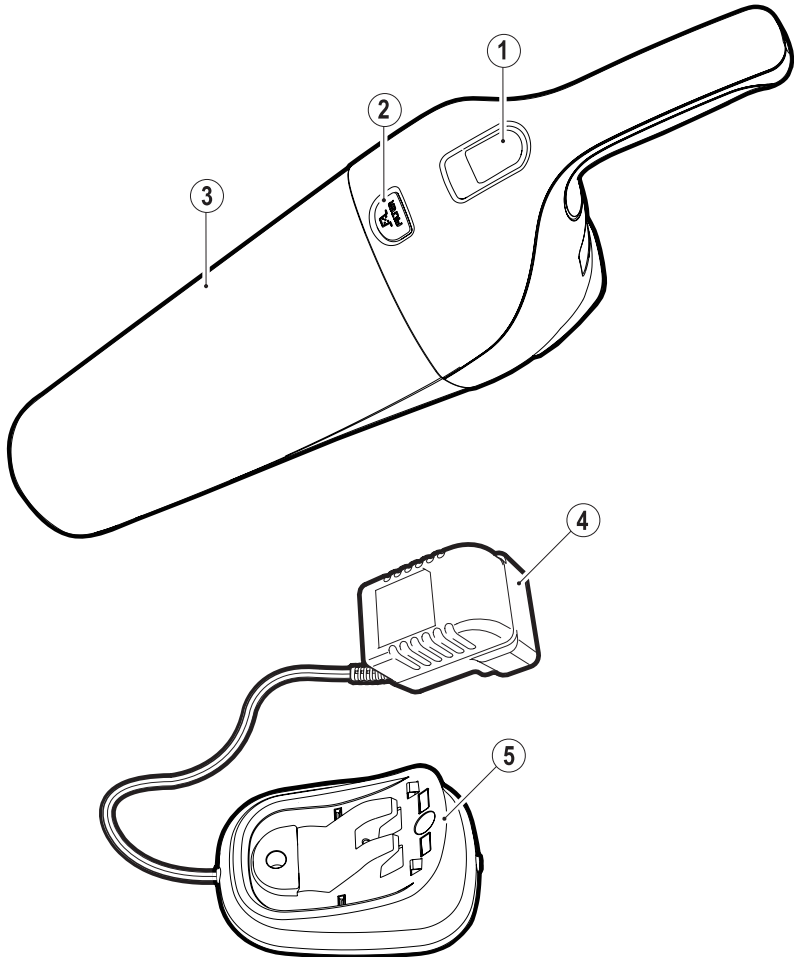
	NBV115W, NBV115WA, WDB115W, WDB115WA	WDB215W, WDB215WA
Voltage (V <sub>DC</sub> )	3.6	7.2
Battery	Li-Ion	Li-Ion
Weight (Kg)	0.61	0.65
Charger	N507760	N507760
Input Voltage (V <sub>AC</sub> )	220-240	220-240
Output Voltage (V)	15	15
Current (mA)	150	150
Approx charge time (h)	10	10

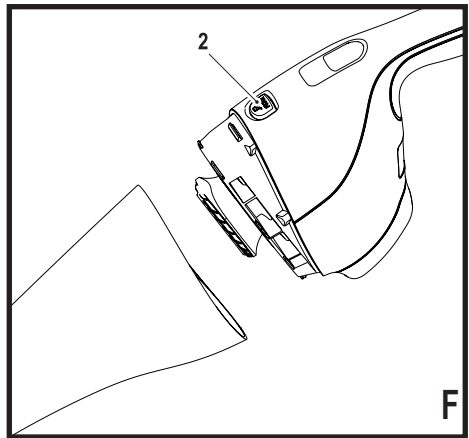
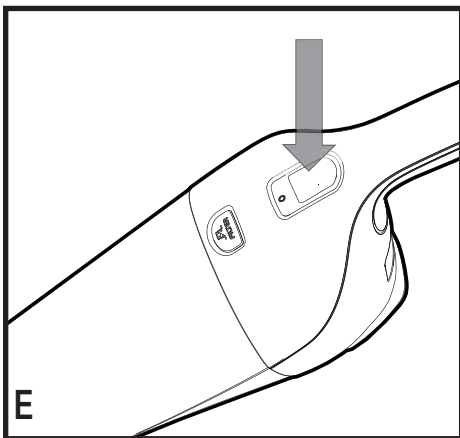
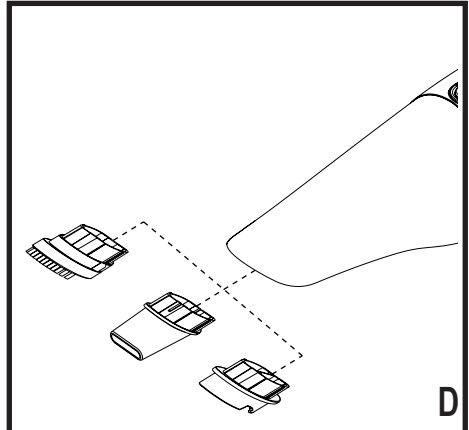
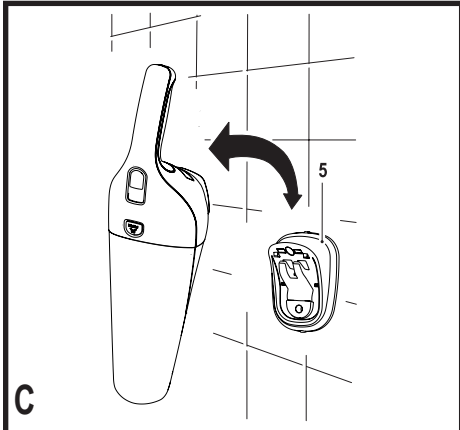
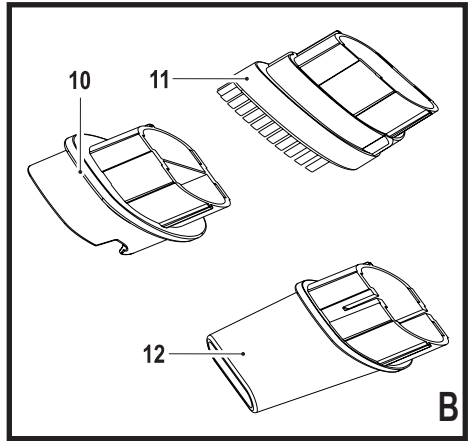
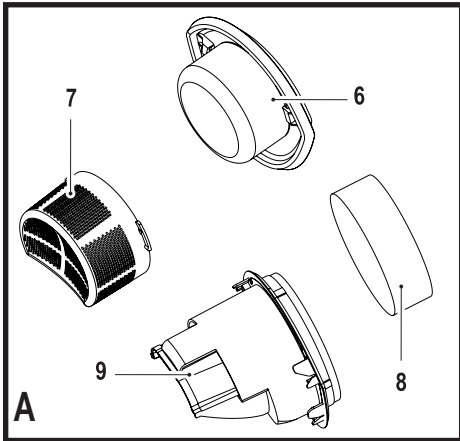
### Warranty

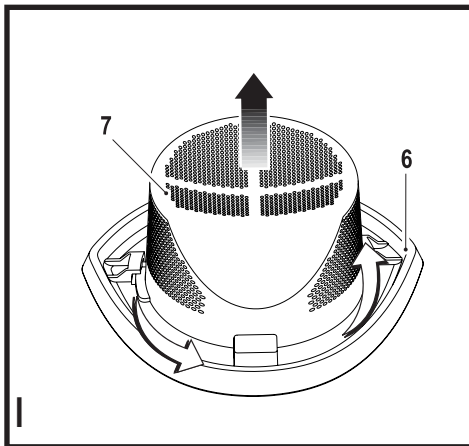
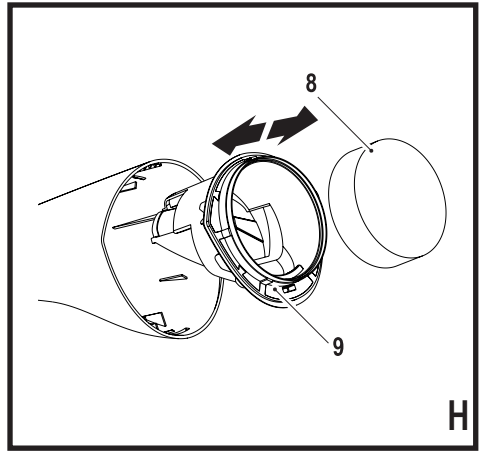
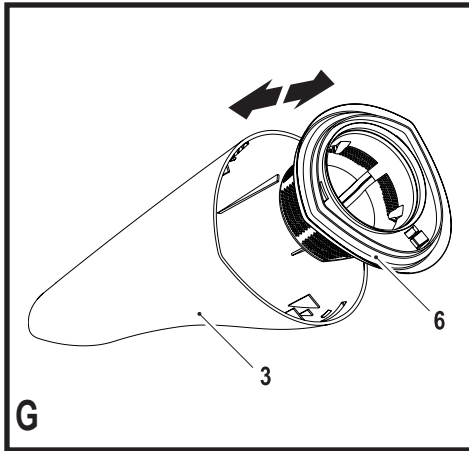
BLACK+DECKER is confident of the quality of its products and offers an outstanding warranty.

This warranty statement is in addition to and in no way prejudices your statutory rights.









## Utilisation prévue

Votre aspirateur à main Dustbuster® BLACK+DECKER™ est conçu pour les petits travaux de nettoyage de zones sèches (NVB115W, NVB115WA). Il est destiné à une utilisation exclusivement domestique.

Votre aspirateur à main Dustbuster® BLACK+DECKER™ est conçu pour les petits travaux de nettoyage de zones sèches et humides (WDB115W, WDB115WA et WDB215W et WDB215WA). Il est destiné à une utilisation exclusivement domestique.

## Consignes de sécurité



**Avertissement ! Lisez tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité.** Le non-respect des avertissements et des instructions listés ci-dessous peut entraîner des chocs électriques, des incendies et/ou de graves blessures.



**Avertissement !** De simples précautions de sécurité sont à prendre pour l'utilisation d'un appareil alimenté par batterie. Les conseils suivants doivent toujours être suivis, ceci afin de réduire le risque d'incendie, les fuites de batterie, les blessures et les dommages matériels.

- Lisez attentivement l'intégralité de ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
- L'utilisation prévue de cette machine est décrite dans ce manuel. L'utilisation d'un accessoire ou de cet appareil à d'autres fins que celles recommandées dans ce manuel d'instructions peut présenter un risque de blessures.
- Gardez ce manuel pour pouvoir vous y référer dans le futur.

## Utilisation de votre appareil

- N'utilisez pas cet appareil pour aspirer des liquides ou des matériaux qui pourraient prendre feu.
- N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'eau.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Ne tirez jamais sur le fil du chargeur pour le débrancher. Maintenez le fil du chargeur éloigné de toute source de chaleur, de zones grassieuses et de bords tranchants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles déficientes ou qui manquent d'expérience ou de connaissance s'ils sont supervisés ou ont été formés sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des dangers potentiels. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Les enfants ne peuvent en aucun cas assurer le nettoyage et la maintenance sans surveillance.

## Vérification et réparations

- Avant utilisation, vérifiez que les pièces de l'appareil

sont en bon état. Contrôlez l'absence de pièces cassées, d'interrupteurs endommagés et toutes autres anomalies susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou défectueuse.
- Faites réparer ou remplacer les pièces défectueuses ou endommagées par un réparateur agréé.
- Vérifiez régulièrement l'état du fil du chargeur. Si le fil est endommagé ou défectueux, remplacez le chargeur.
- Ne tentez jamais de retirer ou de remplacer des pièces autres que celles citées dans ce manuel.

## Consignes de sécurité supplémentaires

### Risques résiduels

Certains risques résiduels autres que ceux mentionnés dans les avertissements sur la sécurité peuvent survenir en utilisant l'outil. Ces risques peuvent être provoqués par une utilisation incorrecte, prolongée, etc...

Malgré l'application des normes de sécurité pertinentes et la présence de dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent pas être évités. Ils comprennent :

- Les blessures dues au contact avec une pièce rotative/mobile.
- Les blessures dues au contact avec une pièce chaude.
- Les blessures dues au remplacement de pièces, ou d'accessoires.
- Les blessures dues à l'utilisation prolongée de l'appareil. Une utilisation prolongée de l'appareil nécessite des pauses régulières.

## Batteries et chargeurs

### Batteries

- Ne tentez jamais sous aucun prétexte de les ouvrir.
- Ne mettez pas la batterie en contact avec l'eau.
- N'exposez pas les batteries à la chaleur.
- Ne les stockez pas dans des endroits où la température peut dépasser 40° C.
- Ne les rechargez qu'à une température ambiante comprise entre 10° C et 40° C.
- Ne les rechargez qu'à l'aide du chargeur fourni avec l'outil/l'appareil. L'utilisation d'un chargeur inadapté peut conduire à un choc électrique ou à la surchauffe de la batterie.
- Pour la mise au rebut des batteries, respectez les instructions mentionnées à la section « Protection de l'environnement ».
- Ne déformez et n'endommagez pas le bloc-batterie en le perçant ou en le cognant, ceci pourrait entraîner des blessures et un incendie.
- Ne rechargez pas des batteries endommagées.

- Dans des conditions extrêmes, une batterie peut fuir. Si vous détectez une fuite, utilisez un chiffon pour essuyer le liquide avec précaution. Évitez tout contact avec la peau.
- En cas de contact avec la peau ou les yeux, suivez les instructions ci-dessous.

**Avvertissement !** Le liquide de batterie peut provoquer des blessures ou des dommages. En cas de contact avec la peau, rincez immédiatement à l'eau. Si des rougeurs, une douleur ou une irritation se produisent, consultez un médecin. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin.

### Chargeurs

Votre chargeur a été conçu pour une tension spécifique. Vérifiez toujours que la tension du réseau électrique correspond à celle de la plaque signalétique et des informations du tableau de données techniques.

**Avvertissement !** N'essayez jamais de remplacer le chargeur par une prise secteur ordinaire.

- N'utilisez votre chargeur BLACK+DECKER que pour recharger la batterie fournie avec l'outil. D'autres batteries pourraient exploser et provoquer des blessures et des dommages.
- Ne tentez jamais de recharger des batteries non rechargeables.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre de réparation agréé BLACK+DECKER afin d'éviter tout accident.
- N'exposez pas le chargeur à l'eau.
- N'ouvrez pas le chargeur.
- Ne sondez pas le chargeur.
- Pour le chargement, l'appareil/l'outil/la batterie doivent être placés dans un endroit bien aéré.

### Sécurité électrique

Votre chargeur a été conçu pour une tension spécifique. Vérifiez toujours que la tension du réseau électrique correspond à la tension figurant sur la plaque signalétique. N'essayez jamais de remplacer le chargeur par une prise secteur ordinaire.

### Symboles sur le chargeur



Lisez attentivement et entièrement le manuel avant d'utiliser l'appareil.



Cet outil est doublement isolé et ne nécessite donc aucun fil de liaison à la terre. Assurez-vous toujours que l'alimentation électrique correspond à la tension mentionnée sur la plaque signalétique.



Le support de charge ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.

### Étiquettes apposées sur l'appareil

Les pictogrammes qui suivent figurent sur l'appareil avec le code date:



N'utilisez que le chargeur S003AQ 15

### Caractéristiques

Cet outil dispose de tout ou partie des caractéristiques suivantes.

1. Interrupteur Marche/Arrêt (À maintenir enfoncé)
  2. Bouton de libération du collecteur
  3. Bac à poussières
  4. Chargeur
  5. Support de charge
- Figure A**
6. Filtre en tissu pour éléments secs (NVB uniquement)
  7. Pré-filtre (NVB units Only)
  8. Insert en mousse pour éléments secs/humides (WDB uniquement)
  9. Déflecteur pour éléments secs/humides (WDB uniquement)

### Figure B

10. Raclette (WDB \_\_\_WA uniquement)
11. Brosse (WDB \_\_\_WA et NVB \_\_\_WA uniquement)
12. Suceur (WDB \_\_\_WA et NVB \_\_\_WA uniquement)

### Installation

#### Fixation au mur (figure C)

Pour faciliter le rangement et la mise en charge de l'appareil, l'appareil peut être fixé sur un mur.

Pour l'installation au mur, assurez-vous que la fixation convient au type de mur et au poids de l'appareil.

- Repérez les trous de vis (à proximité d'une prise électrique pour charger l'aspirateur quand il est fixé au support mural).
- Installez le support de fixation au mur à l'aide des vis et des chevilles appropriées au type de mur et au poids de l'appareil.
- Accrochez l'appareil au mur en plaçant l'ouverture sur la base de l'aspirateur sur les crochets dans le support de charge mural.

### Assemblage

#### Accessoires (figure B)

Ces modèles peuvent être livrés avec les accessoires suivants (pas nécessairement tous) :

- Une raclette (10) pour les éléments humides sur des surfaces dures.
- Une brosse (11) pour les meubles et les escaliers.

- Un suceur plat (12) pour les espaces restreints.

### Installation (figure D)

- Insérez l'accessoire approprié à l'avant de l'appareil. Assurez-vous que l'accessoire est bien fixé.

### Utilisation

- Avant la première utilisation, la batterie doit être chargée pendant au moins 24 heures.
- Placez l'appareil sur le support de charge dès qu'il n'est pas utilisé.

**Avertissement !** Avant le chargement, videz la totalité du liquide et séchez à fond afin d'éviter d'endommager votre appareil.

### Recharger la batterie (figure C)

- Assurez-vous que l'appareil est éteint. La batterie ne se recharge pas si le bouton Marche/Arrêt (1) est enfoncé.
- Placez l'appareil sur le support de charge (5).
- Branchez le chargeur. Branchez au secteur.
- Laissez l'appareil en charge pendant au moins 21 heures.

Pendant le chargement, le chargeur peut chauffer. Ceci est normal et n'indique pas un problème. L'appareil peut rester branché au chargeur en permanence.

**Avertissement !** Ne chargez pas la batterie si la température ambiante est inférieure à 10 °C ou supérieure à 40 °C.

### Mise en marche et arrêt (figure E)

- Pour mettre l'appareil en marche, maintenez enfoncé l'interrupteur Marche/Arrêt (1).
- Pour arrêter l'appareil, relâchez le bouton Marche/Arrêt (1).

### Aspiration d'éléments secs (NVB uniquement)

- Pour aspirer régulièrement des éléments secs.

**Avertissement !** N'aspirez jamais d'éléments humides avec ces modèles.

### Aspiration d'éléments secs/humides (WDB uniquement)

- Pour une aspiration régulière d'éléments secs, utilisez votre appareil sans la raclette.

**Avertissement !** Votre produit est conçu pour n'aspirer que des petites quantités.

- Cet appareil peut aussi être utilisé pour aspirer des petites quantités de liquide. Utilisez la raclette sur les surfaces dures non absorbantes. Sur des surfaces absorbantes, comme un tapis, votre appareil aspire mieux sans l'accessoire.
- Pour mieux aspirer les éléments humides sur une

surface dure, insérez la raclette dans l'ouverture du bac à poussières.

- Pour un meilleur résultat, maintenez l'appareil à un angle de 45° et tirez-le lentement vers vous.
- Ne remplissez pas le bac au-delà de la limite. S'il y a du liquide dans le bac, ne renversez pas l'appareil, ne le placez pas sur le côté, ne pointez pas l'embout vers le haut ou ne secouez pas vigoureusement l'aspirateur.
- Après avoir aspiré des substances liquides, nettoyez immédiatement l'appareil et le filtre. De la moisissure pourrait apparaître si l'appareil n'est pas correctement nettoyé après avoir aspiré des éléments humides.
- Avant le chargement, videz la totalité du liquide et séchez à fond afin d'éviter d'endommager votre appareil.

### Optimisation de la force d'aspiration

Pour conserver une force d'aspiration maximale, les filtres doivent être nettoyés régulièrement.

### Vidage et nettoyage du produit

#### Retrait du bac à poussières et des filtres (fig. F & G)

**Avertissement !** Les filtres sont réutilisables et ils doivent être nettoyés régulièrement.

- Appuyez sur le bouton de libération du bac à poussières (2) et retirez le bac à poussières (3).
- Tout en maintenant le bac à poussières au-dessus d'un récipient ou d'un évier, tirez sur le filtre pour pouvoir vider le bac.
- Pour replacer le bac à poussières, glissez-le sur la poignée jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

**Avertissement !** N'utilisez jamais l'appareil sans les filtres. Pour récupérer le maximum de poussière, les filtres doivent être propres.

#### Insert en mousse (fig. H) (WDB uniquement)

- Placez l'insert en mousse (8) au centre du déflecteur pour éléments secs et humides (9).

**Avertissement !** N'utilisez jamais l'appareil pour aspirer des éléments humides sans que le déflecteur et l'insert en mousse ne soient en place.

#### Pré-filtre (fig. I) (NVB uniquement)

Le filtre et le pré-filtre peuvent être séparés pour un meilleur nettoyage.

- Tournez le pré-filtre (7) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et sortez-le du filtre (6).

**Avertissement !** N'aspirez jamais d'éléments humides avec ces modèles.

### Nettoyage des bacs à poussières et des filtres

- Le bac à poussières et les filtres peuvent être nettoyés à l'eau chaude et au savon.

- Avant de les réinstaller, assurez-vous que les filtres et le bac à poussières sont secs.

## Remplacement des filtres

Les filtres doivent être remplacés tous les 6 à 9 mois et chaque fois qu'ils sont usés ou endommagés. Vous trouverez des filtres de rechange chez votre revendeur BLACK+DECKER :

Pour les modèles : NVB115W, NVB115WA utilisez des filtres de la référence FLVD10-XJ Pour les modèles : WDB115W, WDB115WA, WDB215W, WDB215WA, utilisez des filtres de la référence FLWD10-XJ

## Maintenance

Votre appareil/outil BLACK+DECKER avec ou sans fil a été conçu pour fonctionner pendant longtemps avec un minimum d'entretien. Le fonctionnement constant et satisfaisant de l'outil dépend de son bon entretien et de son nettoyage régulier.

**Avertissement !** Avant toute intervention de maintenance sur des outils électriques avec ou sans fil :

- Éteignez l'appareil/l'outil et débranchez-le.
- Ou, éteignez l'appareil/l'outil et retirez en la batterie si celui-ci est muni d'un bloc-batterie séparé.
- Ou, déchargez complètement la batterie si elle est intégrée, puis éteignez l'appareil.
- Débranchez le chargeur avant de le nettoyer. Votre chargeur ne nécessite aucun entretien particulier, à l'exception d'un nettoyage régulier.
- Nettoyez régulièrement les fentes d'aération de votre appareil/outil/chargeur à l'aide d'une brosse souple ou d'un chiffon sec.
- Nettoyez régulièrement le carter moteur à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents abrasifs ou à base de solvants.

## Protection de l'environnement



Collecte séparée. Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques normaux.

Si vous décidez de remplacer ce produit BLACK+DECKER, ou si vous n'en avez plus l'utilité, ne le jetez pas avec vos déchets domestiques. Rendez-le disponible pour une collecte séparée.

- BLACK+DECKER fournit un dispositif permettant de collecter et de recycler les produits BLACK+DECKER lorsqu'ils ont atteint la fin de leur cycle de vie. Pour pouvoir profiter de ce service, veuillez retourner votre produit à un réparateur agréé qui se chargera de le collecter pour nous.
- Pour connaître l'adresse du réparateur agréé le plus proche de chez vous, contactez le bureau BLACK+DECKER à l'adresse indiquée dans ce manuel.

Vous pourrez aussi trouver une liste des réparateurs agréés de BLACK+DECKER et de plus amples détails sur notre service après-vente sur le site Internet à l'adresse suivante : [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Données techniques

	NVB115W, NVB115WA, WDB115W, WDB115WA	WDB215W, WDB215WA
Tension ( $V_{DC}$ )	3,6	7,2
Batterie	Li-Ion	Li-Ion
Poids (kg)	0,61	0,65
Chargeur	N507760	N507760
Tension d'entrée ( $V_{AC}$ )	220-240	220-240
Tension de sortie (V)	15	15
Courant (mA)	150	150
Durée de charge approximative (h)	10	10

## Garantie

BLACK+DECKER est confiant dans la qualité de ses produits et vous offre une garantie très étendue.

Ce certificat de garantie est un document supplémentaire et ne peut en aucun cas se substituer à vos droits légaux.

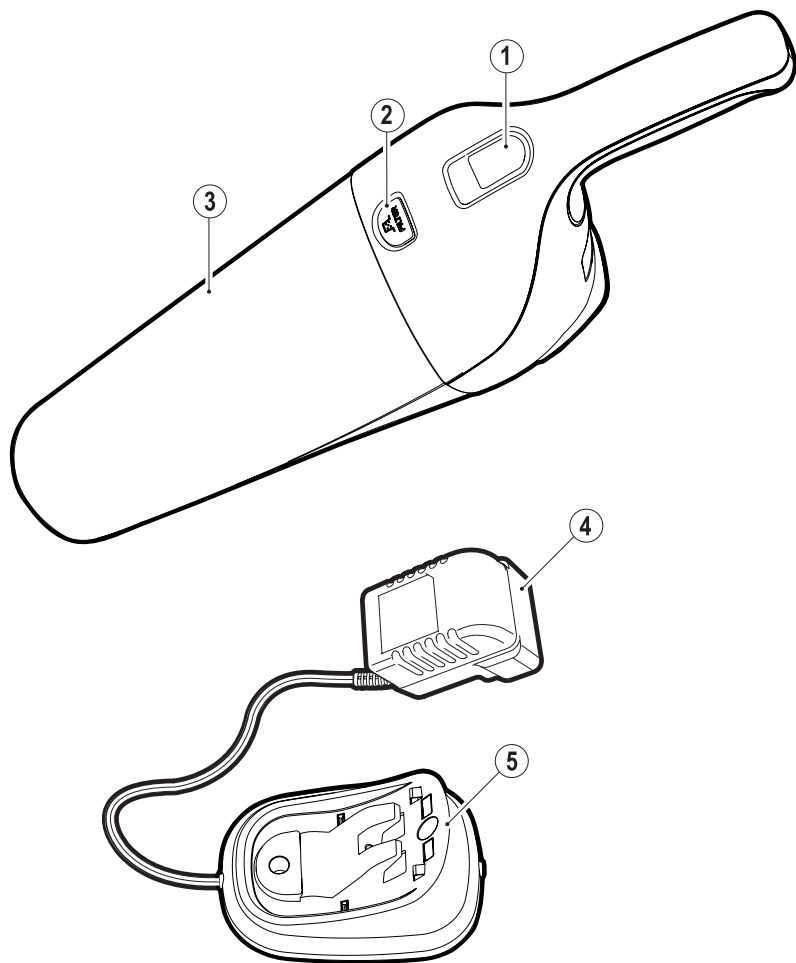
Si un produit BLACK+DECKER s'avère défectueux en raison de matériaux en mauvaises conditions, d'une erreur humaine, ou d'un manque de conformité dans les 24 mois suivant la date d'achat, BLACK+DECKER garantit le remplacement des pièces défectueuses, la réparation des produits usés ou cassés ou remplace ces produits à la convenance du client, sauf dans les circonstances suivantes:

- Le produit a été utilisé dans un but commercial, professionnel, ou a été loué.
- Le produit a été mal utilisé ou avec négligence.
- Le produit a subi des dommages à cause d'objets étrangers, de substances ou à cause d'accidents.
- Des réparations ont été tentées par des techniciens ne faisant pas partie du service technique de BLACK+DECKER

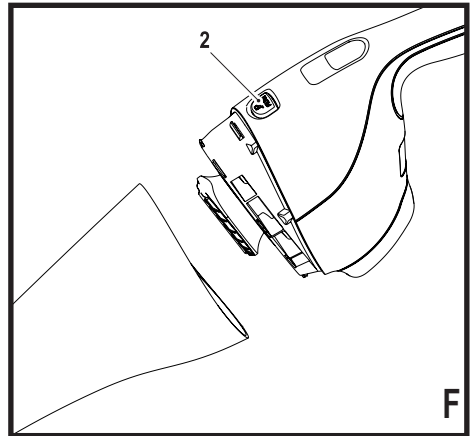
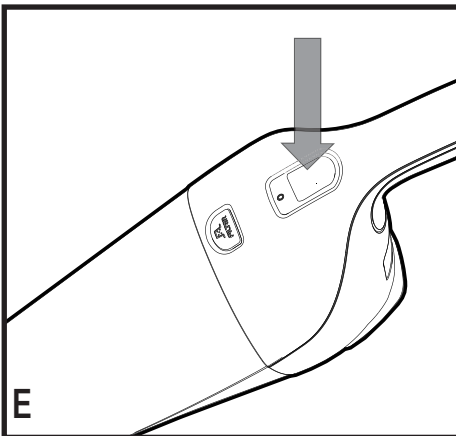
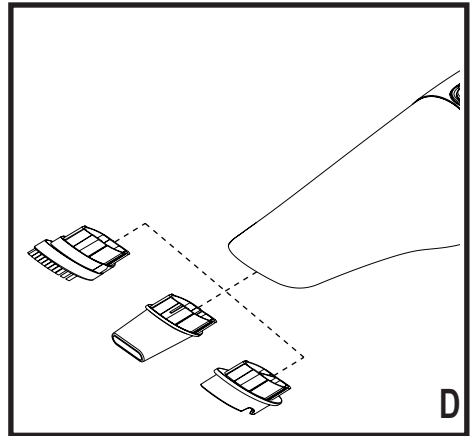
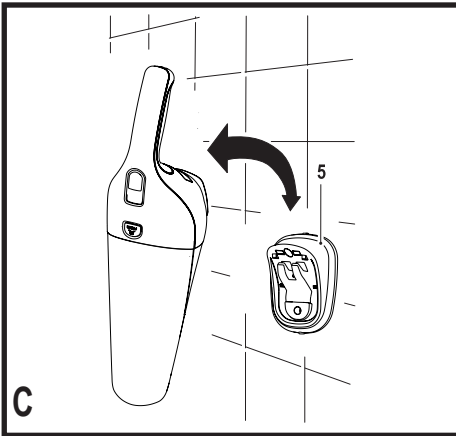
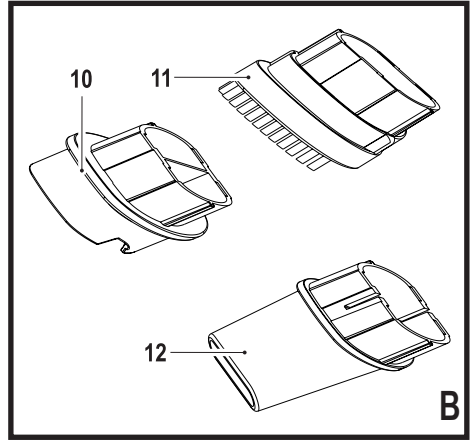
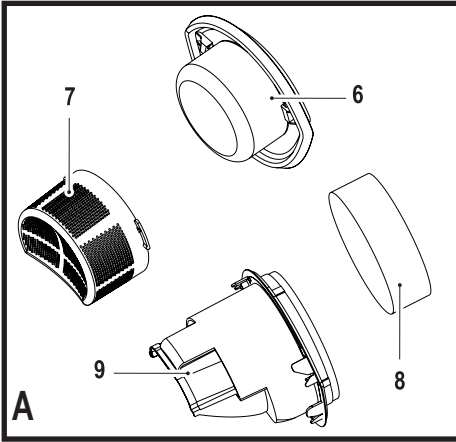
Pour avoir recours à la garantie, il est nécessaire de fournir une preuve d'achat au vendeur ou à un réparateur agréé.

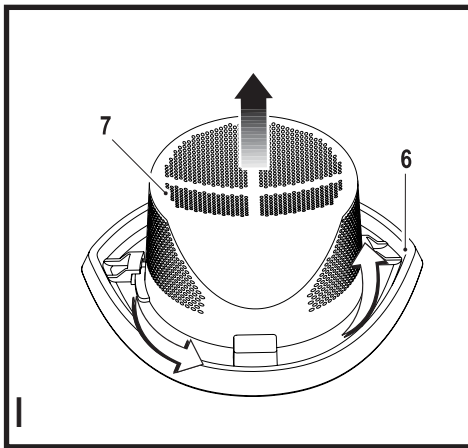
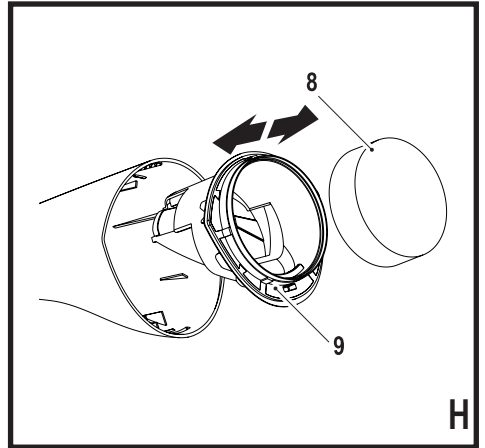
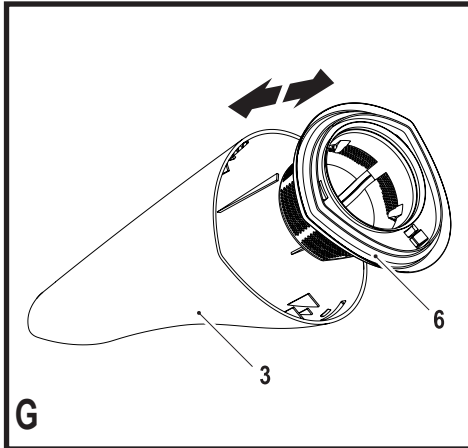
Pour connaître l'adresse du réparateur agréé le plus proche de chez vous, contactez le bureau BLACK+DECKER à l'adresse indiquée dans ce manuel.

Vous pourrez aussi trouver une liste des réparateurs agréés de BLACK+DECKER et de plus amples détails sur notre service après-vente sur le site Internet à l'adresse suivante : [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)









## Utilização prevista

O aspirador portátil BLACK+DECKER™ Dustbuster® foi concebido para limpezas leves de detritos líquidos e sólidos (NVB115W, NVB115WA). Este aparelho destinase apenas a utilização doméstica.

O seu aspirador portátil BLACK+DECKER™ Dustbuster® foi concebido para limpezas leves de detritos líquidos e sólidos (WDB115W, WDB115WA, WDB215W, WDB215WA). Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica.

## Instruções de segurança



**Atenção! Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções.** O não cumprimento dos seguintes avisos e instruções pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou graves lesões.



**Atenção!** Quando utilizar aparelhos alimentados a pilhas, deve cumprir determinadas medidas de segurança, incluindo as que se seguem, de modo a reduzir os riscos de incêndio, fugas nas pilhas, ferimentos pessoais e danos do material.

- Leia cuidadosamente o manual completo antes de utilizar este aparelho.
- A utilização prevista para este aparelho está descrita neste manual. A utilização de qualquer acessório ou a realização de qualquer operação com este aparelho que não esteja incluída no presente manual de instruções poderá representar um risco de ferimentos pessoais.
- Conserve este manual para referência futura.

## Utilização do aparelho

- Não utilize este aparelho para aspirar líquidos ou quaisquer materiais combustíveis.
- Não utilize este aparelho perto de água.
- Não mergulhe o aparelho em água.
- Nunca puxe pelo cabo do carregador para desligar o carregador da tomada. Mantenha o cabo do carregador afastado do calor, combustíveis e extremidades afiadas.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais e por pessoas que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, se forem vigiadas e instruídas acerca da utilização do aparelho de uma forma segura e entenderem os perigos envolvidos. As crianças não deverão mexer no aparelho. A limpeza e manutenção não deverão ser efectuadas por crianças sem supervisão.

## Inspeção e reparações

- Antes da utilização verifique o aparelho quanto a peças danificadas ou avariadas. Verifique se há peças partidas, danos nos interruptores ou outro tipo de condições que possam afectar o seu funcionamento.
- Não utilize este aparelho se alguma das suas peças

estiver danificada ou avariada.

- Mande reparar ou substituir quaisquer peças danificadas ou avariadas por um agente de reparação autorizado.
- Verifique regularmente se existem danos no cabo do carregador. Substitua o carregador se o cabo estiver danificado ou com defeitos.
- Nunca tente retirar ou substituir quaisquer peças que não as especificadas neste manual.

## Instruções de segurança adicionais

### Riscos residuais

Podem surgir riscos residuais adicionais durante a utilização da ferramenta, que poderão não constar nos avisos de segurança incluídos. Estes riscos podem resultar de má utilização, uso prolongado, etc. Mesmo com o cumprimento dos regulamentos de segurança relevantes e com a implementação de dispositivos de segurança, alguns riscos residuais não podem ser evitados. Estes incluem:

- Ferimentos causados pelo contacto com peças em movimento.
- Ferimentos causados pelo contacto com peças quentes.
- Ferimentos causados durante a troca de peças ou acessórios.
- Ferimentos causados pela utilização prolongada do aparelho. Quando utilizar um aparelho durante um período prolongado, faça intervalos regulares.

## Baterias e carregadores

### Baterias

- Nunca tente abrir a bateria, seja qual for o motivo.
- Não exponha a bateria à água.
- Não exponha a bateria ao calor.
- Não armazene em locais onde a temperatura possa exceder os 40 °C.
- Carregue apenas a temperaturas ambiente entre 10°C e 40°C.
- Carregue apenas com o carregador fornecido com o aparelho/ferramenta. A utilização de um carregador errado pode resultar em choque eléctrico ou sobreaquecimento da bateria.
- Quando eliminar as baterias, siga as instruções da secção "Protecção do ambiente".
- Não danifique a bateria por perfuração ou impacto, pois poderá originar risco de ferimentos e incêndio.
- Não carregue baterias danificadas.
- Em condições extremas, pode ocorrer uma fuga nas baterias. Se detectar a fuga de líquido das baterias, limpe o líquido cuidadosamente com um pano. Evite o contacto com a pele.
- Em caso de contacto com a pele ou com os olhos, siga as instruções seguintes.

**Atenção!** O fluido da bateria pode causar ferimentos pessoais ou danos materiais. Em caso de contacto com a pele, enxágue imediatamente com água. Em caso de vermelhidão, dor ou irritação, contacte um médico. Em caso de contacto com os olhos, enxágue imediatamente com água limpa e procure ajuda médica.

### Carregadores

O seu carregador foi concebido para uma tensão específica. Verifique sempre se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa de especificações e as informações indicadas na tabela de dados técnicos.

**Atenção!** Nunca tente substituir a unidade do carregador por uma tomada de alimentação normal.

- Utilize o carregador BLACK+DECKER apenas para carregar a bateria do aparelho/ferramenta com que foi fornecido. Outras baterias podem rebentar, provocando ferimentos e danos.
- Nunca tente carregar baterias não recarregáveis.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído pelo fabricante ou por um Centro de Assistência autorizado BLACK+DECKER de modo a evitar situações de perigo.
- Não exponha o carregador à água.
- Não abra o carregador.
- Não abra o carregador.
- O aparelho/ferramenta/bateria deve ser colocado numa área com boa ventilação durante o carregamento.

### Segurança eléctrica

O seu carregador foi concebido para uma tensão específica. Verifique sempre se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa de especificações. Nunca tente substituir a unidade do carregador por uma tomada de alimentação normal.

### Símbolos no carregador



Leia cuidadosamente o manual completo antes de utilizar este aparelho.



Esta ferramenta tem isolamento duplo. Por esse motivo, não precisa de ligação à terra. Verifique sempre se a tensão da tomada de electricidade corresponde à voltagem indicada na placa com os requisitos de alimentação da ferramenta.



Apenas deverá ser feita uma utilização interior da base de carga

### Rótulos do aparelho

The following symbols appear on this appliance along with the date code:



Utilize apenas com o carregador S003AQ 15

### Componentes

Esta ferramenta inclui algumas ou todas as características seguintes.

1. Interruptor ligar/desligar (prima e mantenha premido)
2. Botão de desbloqueio do depósito
3. Depósito de poeiras
4. Carregador
5. Suporte de carregamento

### Fig. A

6. Filtro em tecido de recolha de resíduos secos (apenas nas unidades NVB)
7. Pré-filtro (apenas nas unidades NVB)
8. Acessório em espuma para resíduos líquidos/secos (apenas nas unidades WDB)
9. Deflector para resíduos líquidos/secos (apenas nas unidades WDB)

### Fig. B

10. Rolo de borracha (apenas nas unidades WDB\_\_WA)
11. Acessório de escova (apenas nas unidades WDB\_\_WA e NVB\_\_WA)
12. Acessório de ponta chata (apenas na unidade WDB\_\_WA e NVB\_\_WA)

### Instalação

#### Montagem na parede (Fig. C)

O aparelho pode ser fixado na parede para proporcionar uma arrumação e um ponto de carga do aparelho práticos. Ao fixar o aparelho numa parede, certifique-se de que o método de fixação é adequado ao tipo de parede e ao peso do aparelho.

- Marque o local dos orifícios dos parafusos (ao alcance de uma tomada eléctrica para carregar o aspirador quando este se encontra no suporte de parede).
- Fixe o aparelho na parede utilizando parafusos e buchas adequados ao tipo de parede e ao peso do aparelho.
- Pendure o suporte na parede colocando a abertura da base do aspirador sobre os ganchos do suporte de carga de parede.

### Montagem

#### Acessórios (Fig. B)

Estes modelos podem ser fornecidos com alguns dos seguintes acessórios:

- Uma ferramenta de rolo de borracha (10) para utilização em líquidos em superfícies rígidas.
- Um acessório de escova (11) para mobílias e escadas.
- Um acessório de ponta chata (12) para espaços exíguos.

#### Instalação (Fig. D)

- Introduza o acessório adequado na parte frontal do aparelho. Certifique-se de que o acessório está completamente introduzido.

## Utilização

- Antes da primeira utilização, a bateria deverá ser carregada durante pelo menos 24 horas.
- Coloque o aparelho no suporte de carga quando este não estiver a ser utilizado.

**Atenção!** Para evitar danos no aparelho, antes de carregar certifique-se de que este não contém líquidos e que está seco.

## Carregar a bateria (Fig. C)

- Certifique-se de que o aparelho está desligado. A bateria não carrega com o interruptor para ligar/desligar (1) premido.
- Coloque o aparelho no suporte de carga (5).
- Ligue o carregador. Ligue à corrente.
- Deixe o aparelho a carregar pelo menos 21 horas. Ao carregar, o carregador pode aquecer. Isto é normal e não representa um problema. O aparelho pode ser deixado sempre ligado ao carregador.

**Atenção!** Não carregue a bateria a temperaturas ambientes abaixo de 10 °C ou acima de 40 °C.

## Ligar e desligar (Fig. E)

- Para ligar o aparelho, mantenha premido o interruptor para ligar/desligar (1).
- Para desligar o aparelho, solte o interruptor ligar/desligar (1).

## Recolha de resíduos secos (apenas nas unidades NVB)

- Para uso diário em resíduos secos.

**Atenção!** Nunca utilize estas unidades para recolher aplicações em líquidos.

## Recolha de resíduos líquidos e secos (apenas nas unidades WDB)

- Para a utilização diária em resíduos secos, utilize o aparelho sem o acessório de rolo de borracha.

**Atenção!** Este produto foi concebido apenas para pequenas sujidades.

- Este equipamento também pode ser utilizado para a recolha diária de resíduos líquidos. Utilize o acessório de rolo de borracha em superfícies rígidas não absorventes. Em superfícies absorventes, tais como alcatifas, o seu aparelho recolhe derrames de líquidos sem o acessório.
- Para um melhor desempenho de recolha de líquidos em superfícies rígidas, insira o acessório de rolo de borracha na abertura do bocal do depósito.
- Para melhores resultados ao utilizar este acessório, mantenha o aparelho a um ângulo de 45° e puxe-o lentamente na sua direcção.
- Para melhores resultados ao utilizar este acessório, mantenha o aparelho a um ângulo de 45° e puxe-o lentamente na sua direcção.

- Não encha o depósito acima do limite do cano de entrada. Em caso de existência de líquidos no depósito, não vire a unidade ao contrário, não incline, não aponte o bocal para cima nem abane excessivamente o aspirador.
- Depois de recolher resíduos líquidos, limpe o depósito e o filtro imediatamente. Se a unidade não for limpa após a recolha de líquidos, poderá formar-se bolor e mofo.
- Para evitar danos no aparelho, antes de carregar certifique-se de que este não contém líquidos e que está seco.

## Optimizar a potência de sucção

Para garantir uma potência de sucção otimizada, os filtros devem ser limpos regularmente durante a utilização.

## Esvaziar e limpar o aparelho

### Remover o depósito de poeiras e os filtros (Fig. F e G).

**Atenção!** Os filtros são re-utilizáveis e devem ser limpos regularmente.

- Pressione o botão de desbloqueio do depósito (2) e retire o depósito de poeiras (3).
- Segurando o depósito de poeiras sobre um caixote do lixo ou lavatório, retire o filtro para limpar o conteúdo do depósito.
- Para voltar a montar o depósito de poeiras, coloque-o novamente no manipulo até este ficar fixo na posição correcta.

**Atenção!** Nunca utilize o aparelho sem filtros. Só será obtida uma excelente recolha das poeiras com os filtros limpos.

### Acessório em espuma (Fig. H) (apenas nas unidades WDB)

- Coloque o acessório em espuma (8) no centro do deflector de resíduos secos/líquidos (9).

**Atenção!** Nunca utilize o aparelho para aplicação em líquidos sem o deflector de líquidos e o acessório em espuma instalados.

### Pré-filtro (fig. I) (apenas nas unidades NVB)

O filtro e o pré-filtro podem ser separados para permitir uma limpeza mais eficaz.

- Rode o pré-filtro (7) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e retire-o do filtro (6).

**Atenção!** Nunca utilize estas unidades para recolher aplicações em líquidos.

## Limpar os compartimentos de poeiras e os filtros

- Os depósitos de poeiras e os filtros podem ser lavados em água tépida com sabão.
- Antes de os reinstalar, certifique-se de que os filtros e o depósito de poeiras estão secos.

## Substituir os filtros

Os filtros deverão ser substituídos a cada 6 a 9 meses e sempre que estiverem gastos ou danificados. Os filtros para substituição estão disponíveis junto do seu revendedor BLACK+DECKER: Para os modelos: NVB115W, NVB115WA utilize filtros com o número de peça FLVD10-XJ Para os modelos: WDB115W, WDB115WA, WDB215W, WDB215WA, utilize filtros com o número de peça FLWD10-XJ

## Manutenção

O seu aparelho/ferramenta BLACK+DECKER com/sem fio foi concebido para funcionar durante um longo período de tempo com um mínimo de manutenção. Uma utilização continuamente satisfatória depende de uma manutenção apropriada da ferramenta e de uma limpeza regular.

**Atenção!** Antes de proceder a qualquer acção de manutenção em ferramentas eléctricas com cabo/sem fio:

- Desligue o aparelho/ferramenta e retire a respectiva ficha da tomada.
- Ou desligue e remova a bateria do aparelho/ferramentacao o aparelho/ferramenta tenha uma bateria individual.
- Ou deixe a bateria descarregar completamente se estiver incorporada e, em seguida, desligue-a.
- Desligue o carregador antes de o limpar. O seu carregador não necessita de manutenção para além da limpeza regular.
- Limpe regularmente as aberturas de ventilação do aparelho/ferramenta/carregador com uma escova macia ou um pano seco.
- Limpe regularmente o compartimento do motor com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou à base de solventes.

## Proteção do ambiente



Recolha separada. Este produto não deve ser eliminado com o lixo doméstico.

Se considerar que o seu produto da BLACK+DECKER necessita ser substituído ou se já não lhe for útil, não o elimine com outros lixos domésticos. Leve-o para ser reciclado.

- A BLACK+DECKER proporciona um local para reciclar produtos BLACK+DECKER quando atingirem o final da sua vida útil. Este serviço é gratuito. Para aproveitar este serviço, devolva o produto a qualquer agente de reparação autorizado que o reciclará por nós.
- Informe-se sobre a localização do agente de reparação autorizado mais próximo a si entrando em contacto com uma filial da BLACK+DECKER na morada indicada neste manual. De forma alternativa, uma lista de agentes de reparação autorizados da BLACK+DECKER e os pormenores completos do nosso serviço de

atendimento pós-venda estão disponíveis na Internet em: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Dados técnicos

	NBV115W, NBV115WA, WDB115W, WDB115WA	WDB215W, WDB215WA
Tensão ( $V_{DC}$ )	3.6	7.2
Bateria	Li-Ion	Li-Ion
Peso (kg)	0.61	0.65
Carregador	N507760	N507760
Tensão de entrada ( $V_{AC}$ )	220-240	220-240
Tensão de saída (V)	15	15
Corrente (mA)	150	150
Tempo de carga aprox. (h)	10	10

## Garantia

A BLACK+DECKER acredita na qualidade dos seus produtos e oferece uma garantia excelente.

Esta declaração de garantia é um complemento aos seus direitos estatutários e não os compromete em caso algum.

Se um produto BLACK+DECKER se avariar devido a materiais com defeito, problemas de fabrico ou faltas de conformidade no período de 24 meses a partir da data de compra, a BLACK+DECKER garante a substituição das peças avariadas, a reparação de produtos sujeitos a desgaste normal ou a substituição de tais produtos, no sentido de de minimizar o inconveniente causado ao cliente, salvo se:

- O produto for utilizado para fins comerciais, profissionais ou de aluguer;
- O produto for sujeito a má utilização ou negligência;
- O produto tiver sido danificado por objetos, substâncias ou acidentes estranhos;
- Forem tentadas reparações por pessoas que não os agentes reparadores autorizados ou o pessoal da assistência técnica da BLACK+DECKER.

Para reclamar a garantia, terá de apresentar o comprovativo da compra ao vendedor ou agente reparador autorizado.

Pode verificar a localização do agente reparador mais próximo, contactando os escritórios locais BLACK+DECKER através do endereço indicado neste manual.

Como alternativa, está disponível na Internet uma lista de agentes reparadores BLACK+DECKER, dados completos do serviço de pós-venda e contactos em: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

وبدلاً من ذلك، توجد قائمة بوكلاء الصيانة المعتمدين التابعين لشركة **BLACK+DECKER** والتفاصيل الكاملة لخدمات ما بعد البيع ووسائل الاتصال الخاصة بنا على الإنترنت على الموقع الإلكتروني: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

- توفر شركة **BLACK+DECKER** مرفق إعادة تدوير منتجات **BLACK+DECKER** بمجرد وصولها إلى نهاية عمرها وعدم صلاحيتها للعمل. ويتم تقديم هذه الخدمة مجاناً. للاستفادة من هذه الخدمة، يرجى إعادة المنتج إلى أي وكيل صيانة معتمد والذي سوف يتولى بدوره جمع المنتجات نيابة عنا.
- يمكنك التعرف على موقع أقرب وكيل صيانة معتمد من خلال الاتصال على مكتب **BLACK+DECKER** المحلي في العنوان الموضح في هذا الدليل. وبدلاً من ذلك، توجد قائمة بوكلاء الصيانة المعتمدين التابعين لشركة **BLACK+DECKER** والتفاصيل الكاملة لخدمات ما بعد البيع ووسائل الاتصال الخاصة بنا على الإنترنت على الموقع الإلكتروني: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## البيانات الفنية

WDB215W, WDB215WA	NBV115W, NBV115WA, WDB115W, WDB115WA	
7.2	3.6	الفولتية (فولت تيار مستمر)
أيونات الليثيوم	أيونات الليثيوم	البطارية
0.65	0.61	الوزن (كجم)
N507760	N507760	الشاحن
220-240	220-240	فولتية الدخل (فولت تيار متردد)
15	15	فولتية الخرج (فولت)
150	150	التيار (مللي أمبير)
10	10	زمن الشحن التقريبي (ساعة)

## الضمان

تتفق **BLACK+DECKER** في جودة منتجاتها وتعرض ضماناً طويل الأجل.

بيان الضمان هذا يكون بالإضافة إلى حقوقك التي يمنحها القانون ولا يخل بها بأي حال من الأحوال.

في حالة وجود خلل في منتج **BLACK+DECKER** بسبب عيب في المواد أو الصناعة أو عدم التوافق مع المعايير، خلال ٢٤ شهراً من تاريخ الشراء، تضمن **BLACK+DECKER** استبدال الأجزاء المعيبة وإصلاح المنتجات مع مراعاة التآكل والبلى الطبيعي أو استبدال هذه المنتجات لضمان أقل إزعاج للعميل ما لم:

يتم استخدام المنتج في أغراض تجارية أو مهنية أو أغراض تأجير؛

يتعرض المنتج لسوء الاستخدام أو الإهمال؛

يتعرض المنتج للتلف نتيجة أشياء أو مواد غريبة أو حوادث؛

يتم محاولة إصلاح المنتج بواسطة أشخاص غير وكلاء الصيانة المعتمدين أو فريق الصيانة لشركة **BLACK+DECKER**.

لتقديم مطالبة بموجب الضمان، سوف تحتاج إلى تقديم دليل الشراء للبائع أو وكيل الصيانة المعتمد. ويمكنك التعرف على موقع أقرب وكيل صيانة معتمد من خلال الاتصال على مكتب **BLACK+DECKER** المحلي في العنوان الموضح في هذا الدليل.

## التشغيل والإيقاف (الشكل E)

- لتشغيل الجهاز، اضغط باستمرار على مفتاح تشغيل/إيقاف التشغيل (1).
- لإيقاف تشغيل الجهاز، حرر مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل (I).

## التقاط المواد الجافة (وحدات NVB فقط)

- للانسكابات اليومية من المواد الجافة.
- تحذير! يُحظر التقاط مواد رطبة باستخدام هذه الوحدات.

## التقاط المواد الجافة/الرطبة (وحدات WDB فقط)

- للانسكابات اليومية من المواد الجافة، استخدم جهازك بدون ملحق الممسحة المطاطية.

تحذير! صُمم منتجك للانسكابات الخفيفة فقط.

- يمكن استخدام هذا الجهاز أيضاً لالتقاط الانسكابات السائلة اليومية. استخدم ملحق الممسحة المطاطية على أسطح صلبة غير ماصة. يلتقط جهازك الانسكابات الرطبة على الأسطح الماصة كالسجاد أفضل بدون الملحق.
- للحصول على أداء أفضل عند التقاط مواد رطبة على سطح صلب، أدخل الممسحة المطاطية في فتحة فوهة الوعاء.
- وللحصول على أفضل نتائج عند استخدام هذا الملحق، امسك الجهاز بزاوية 45 درجة واسحبه في اتجاهك تدريجياً.
- لا تملأ الوعاء إلى نهاية أنبوب السحب المائل. إذا كان هناك أي سائل في الوعاء، لا تقلب الوحدة رأساً على عقب أو من الجانب أو توجّه الفوهة لأعلى أو لا تهبّ المكنتسة الكهربائية بشكل مفرط.
- بعد التقاط المواد السائلة، نظف الجهاز والمرشح فوراً. قد تتكون عفونة وبياض إن لم يتم تنظيف الوحدة بشكل سليم بعد التقاط مواد رطبة.
- قبل الشحن، تأكد من إفراغ كل المحتويات السائلة وتجفيف الجهاز تماماً، تجنباً لتلف الجهاز.

## تحسين قوة الشفط

- الحفاظ على تحسين قوة الشفط، يجب تنظيف المرشحات بانتظام أثناء الاستخدام.

## إفراغ المنتج وتنظيفه

## إزالة وعاء الغبار والمرشحات (الشكل F و G).

- تحذير! المرشحات قابلة لإعادة الاستخدام وينبغي تنظيفها بانتظام.
- اضغط على زر تحرير الوعاء (2) واسحب وعاء الغبار (3) مباشرة.
- أثناء حمل وعاء الغبار على صندوق أو حوض، اسحب المرشح للخارج لإفراغ محتويات الوعاء.
- لإعادة تركيب وعاء الغبار، ضعه مرة أخرى في المقبض حتى يقفل بإحكام في مكانه.

تحذير! يُحظر استخدام الجهاز بدون المرشحات. لا يتم جمع الغبار بشكل أفضل إلا عندما تكون المرشحات نظيفة.

## الملحق الإسفنجي (الشكل H) (وحدات WDB فقط)

- ضع الملحق الإسفنجي (8) في وسط العاكس الرطب/الجاف (9). تحذير! يُحظر استخدام الجهاز لتنظيف المواد الرطبة دون تركيب عاكس المياه والملحق الإسفنجي.

## المرشح المسبق (الشكل I) (وحدات NVB فقط)

- يمكن فصل المرشح والمرشح المسبق لإتاحة التنظيف بشكل أفضل.
- لف المرشح المسبق (7) في اتجاه عكس عقارب الساعة وارفع المرشح (6).

تحذير! يُحظر التقاط مواد رطبة باستخدام هذه الوحدات.

## تنظيف أوعية الغبار والمرشحات

- يمكن غسل أوعية الغبار والمرشحات بماء دافئ وصابون.
- تأكد أن المرشحات وأوعية الغبار جافة قبل إعادة التركيب.

## استبدال المرشحات

ينبغي استبدال المرشحات كل 6 إلى 9 أشهر كلما تعرضت للبلل أو التلف. المرشحات البديلة متوفرة لدى موزع BLACK+DECKER لديك: لطرز: NVB115W, NVB115WA, استخدم رقم جزء المرشح FLVD10-XJ

لطرز: WDB115W, WDB115WA, WDB215W, استخدم رقم جزء المرشح FLWD10-XJ

## الصيانة

صُمم جهاز/أداة BLACK+DECKER السلوكية/اللاسلكية لكي تعمل لفترة طويلة بصيانة أقل. ويعتمد استمرار الجهاز في أداء عمله على النحو المرضي على العناية المناسبة والتنظيف المنتظم.

تحذير! عليك بما يلي قبل إجراء أي صيانة على أدوات الطاقة السلوكية/اللاسلكية:

- أوقف التشغيل وافصل الجهاز/الأداة عن الكهرباء.
- أو أوقف التشغيل وأزل البطاريات من الجهاز/الأداة إذا كان يحتوي على علبه بطاريات منفصلة.
- أو استخدم الجهاز حتى تفرغ البطارية تماماً إن كانت مدمجة، ثم أوقف التشغيل.
- فصل الشاحن قبل تنظيفه. شاحنك لا يتطلب أي صيانة سوى تنظيف منتظم.
- قم بتنظيف فتحات التهوية بانتظام في أدواتك/جهازك/شاحنك باستخدام فرشاة ناعمة أو قطعة قماش جافة.
- نظف علبه المحرك بانتظام بقطعة قماش مبللة. لا تستخدم المنظفات الكاشطة أو المذيبة.

## حماية البيئة



الجمع المنفصل. يلزم عدم التخلص من هذا المنتج مع القمامة المنزلية العادية.

إذا لزم في يوم من الأيام استبدال منتج BLACK+DECKER الخاص بك، أو إذا لم تعد تستخدمه، فلا تتخلص منه مع القمامة المنزلية الأخرى، بل تأكد من إتاحة هذا المنتج للجمع المنفصل.



تحذير! لا تحاول مطلقاً استبدال وحدة الشاحن بقابس تيار كهربائي عادي.

- استخدم شاحن BLACK+DECKER فقط لشحن البطارية المرفقة مع الجهاز/الأداة. قد تنفجر البطاريات الأخرى متسببة في حدوث إصابات شخصية وأضرار.
- لا تحاول قط شحن بطاريات غير قابلة للشحن.
- إذا كان سلك الكهرباء تالفاً، يلزم استبداله من قبل الشركة المصنعة أو مركز صيانة معتمد لدى BLACK+DECKER لتجنب وقوع مخاطر.
- لا تعرض الشاحن للماء.
- لا تفتح الشاحن.
- لا تسير الشاحن.
- يجب وضع الجهاز/الأداة/البطارية في منطقة جيدة التهوية عند الشحن.

### السلامة من مخاطر الكهرباء

صُمم شاحنك لاستخدامه مع جهد كهربائي مُعين، وينبغي التأكد دائماً من توافق فولتية مصدر التيار الكهربائي مع الفولتية الموضحة على لوحة التصنيّف. لا تحاول مطلقاً استبدال وحدة الشاحن بقابس تيار كهربائي عادي.

### الرموز على الشاحن

اقرأ هذا الدليل بالكامل بعناية قبل تشغيل الجهاز.



هذا الجهاز معزول عزلاً مزدوجاً، وبالتالي لا حاجة إلى توصيل سلك أرضي. تحقق دائماً من أن فولت مصدر الكهرباء مماثل للفولت المطلوب المبين على الجهاز.



صُمم هذا الشاحن لاستخدامه داخل المنزل فقط.



### الملصقات الموجودة على الجهاز

تظهر الرموز التالية على هذا الجهاز مع كود التاريخ:

استخدم الجهاز مع شاحن S003AQ 15



### الميزات

تشتمل هذه الأداة على بعض أو جميع الأجزاء التالية.

1. مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل (اضغط باستمرار)
2. زر تحرير الوعاء
3. وعاء الغبار
4. الشاحن
5. حامل شحن

### الشكل A

6. مرشح قماشى لالتقاط المواد الجافة (وحدات NVB فقط)
7. مرشح مسبق (وحدات NVB فقط)
8. ملحق إسفنجي جاف/رطب (وحدات WDB فقط)
9. عاكس رطب/جاف (وحدات WDB فقط)

### الشكل B

10. مسحاة مطاوية (وحدات WA \_\_\_WDB فقط)

11. فرشاة (وحدات WA \_\_\_WDB و WA \_\_\_NVB فقط)

12. أداة شقوق (وحدات WA \_\_\_WDB و WA \_\_\_NVB فقط)

### التركيب

التركيب على جدار (الشكل C)

يُمكن تعليق المنتج على جدار لتوفير نقطة شحن وتخزين مناسبين للجهاز. عند التثبيت بجدار، تأكد أن طريقة التثبيت مناسبة لنوع الجدار ووزن الجهاز.

- حدد موقع فتحات البراغي (على بعد ذراع من مأخذ التيار الكهربائي لشحن المكنسة الكهربائية أثناء تركيبها في كتيفة الجدار).
- ثبت كتيفة التركيب في الجدار باستخدام البراغي والسدادات المناسبة لنوع الجدار ووزن الجهاز.
- علق الجهاز على الجدار بوضع فتحة قاعدة المكنسة الكهربائية على خطافي حامل الشحن المثبت في الجدار.

### التجميع

الملحقات (الشكل B)

قد يتم تزويد هذه الطرز ببعض الملحقات التالية:

- أداة الممسحة المطاوية (10) تستخدم لإزالة البلى عن الأسطح الصلبة.
- أداة الفرشاة (11) تستخدم لتنظيف الفرش والسلاسل.
- أداة الشقق (12) تُستخدم للأماكن الضيقة.

### التركيب (الشكل D)

- أدخل الملحق المناسب في مقدمة الجهاز. تأكد من دفع الملحق بشكل كامل.

### الاستخدام

- يجب شحن البطارية لمدة 24 ساعة على الأقل، قبل أول استخدام.
- ضع الجهاز على حامل الشحن كلما كان غير مستخدم.
- تحذير! قبل الشحن، تأكد من إفراغ كل المحتويات السائلة وتجفيف الجهاز تماماً، تجنباً لتلف الجهاز.

### تغيير البطارية (الشكل C)

- تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز. لن يتم شحن البطارية عند الضغط على مفتاح تشغيل/إيقاف تشغيل (1).
- ضع الجهاز على حامل الشحن (5).
- وصل الشاحن بالقابس الكهربائي. شغل الجهاز عند مصدر التيار الكهربائي.
- اترك الجهاز على الشحن لمدة 21 ساعة على الأقل.

أثناء الشحن، قد يصبح الشاحن دافئاً. هذا أمر عادي ولا يشير إلى وجود مشاكل.

يمكن ترك الجهاز موصلاً بالشاحن لوقت غير محدد.

تحذير! لا تشحن البطارية في درجات حرارة محيطية أقل من 10 درجة مئوية أو أعلى من 40 درجة مئوية.

- لا تحاول قط إزالة أو استبدال أي أجزاء غير تلك المحددة في هذا الدليل.

### تعليمات إضافية للسلامة

#### المخاطر المتبقية

عند استخدام الجهاز يمكن أن تظهر مخاطر متبقية إضافية قد لا تكون مدرجة في تحذيرات السلامة المذكورة. قد تظهر هذه المخاطر بسبب سوء الاستخدام أو الاستخدام لفترة طويلة وغير ذلك.

ويوجد مخاطر المتبقية معينة لا يمكن تجنبها، حتى مع تطبيق لوائح السلامة واستخدام أجهزة السلامة. وتتضمن هذه المخاطر:

- إصابات ناجمة عن ملامسة أي أجزاء متحركة.
- إصابات ناجمة عن ملامسة أي أجزاء ساخنة.
- إصابات ناجمة عند تغيير أي أجزاء أو ملحقات.
- إصابات ناجمة عن طول فترة استخدام الجهاز. عند استخدام أي جهاز لفترات طويلة، تأكد من إيقافه بانتظام للاستراحة.

### البطاريات والشواحن

#### البطاريات

- لا تحاول مطلقاً فتح البطارية لأي سبب.
- لا تعرض البطارية للماء.
- لا تعرض البطارية للحرارة.
- لا تخزن البطارية في مواقع يمكن أن تزيد درجة الحرارة بها عن 40 درجة مئوية.
- لا تشحن إلا في درجات حرارة محيطية تتراوح بين 10 و40 درجة مئوية.
- لا تشحن الجهاز إلا باستخدام الشاحن المرفق مع الجهاز/الأداة. قد يؤدي استخدام شاحن غير مناسب إلى حدوث صدمة كهربائية أو فرط حرارة البطارية.
- عند التخلص من البطاريات فاحرص على اتباع التعليمات الموضحة في جزء "حماية البيئة".
- لا تقم بإتلاف/تشويه علبة البطارية بنقبتها أو تعريضها للاصطدام، فقد ينشأ عن ذلك مخاطر إصابة وحريق.
- لا تشحن بطاريات تالفة.
- قد يحدث تسرب للبطارية في الظروف القاسية. عند ملاحظة وجود سائل على البطاريات، فامسح بحرص باستخدام قطعة قماش. تجنب ملامسة السائل للجلد.
- في حالة ملامسة السائل للجلد أو العين، اتبع التعليمات الواردة أدناه.

تحذير! قد يسبب سائل البطارية إصابة شخصية أو تلفاً بالممتلكات. في حالة ملامسة سائل البطارية للجلد، احرص على شطف الجلد بالماء على الفور. إذا حدث احمرار أو ألم أو تهيج، التمس عناية طبية. في حالة ملامسة سائل البطارية للعين، اشطفها فوراً بماء نظيف واطلب عناية طبية.

#### الشواحن

صُمم شاحنك لاستخدامه مع جهد كهربائي مُعين. تحقق دائماً من توافق فولتية مصدر التيار الكهربائي مع الفولتية الموضحة على لوحة التصنيف وكذلك المعلومات الواردة في جدول البيانات الفنية.

### الغرض من الاستخدام

صُممت مكنتة **BLACK+DECKER™ Dustbuster®** الكهربائية المحمولة لأغراض التنظيف الجاف الخفيف باستخدام المكنتة الكهربائية (**WDB115WA, NVB115W**). هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط.

صُممت مكنتة **BLACK+DECKER™ Dustbuster®** الكهربائية المحمولة لأغراض التنظيف الجاف والرطب الخفيف بالمكنتة الكهربائية (**WDB115W, WDB115WA**). هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط.

### تعليمات السلامة

تحذير! احرص على قراءة كل تحذيرات السلامة والتعليمات ذات الصلة. قد يؤدي عدم اتباع التحذيرات والتعليمات الواردة أدناه في حدوث صدمة كهربائية ونشوب حريق و/أو وقوع إصابة بالغة.

تحذير! عند استخدام أجهزة تعمل ببطاريات، يجب اتخاذ احتياطات السلامة الأساسية، بما فيها الاحتياطات التالية، للحد من مخاطر الحريق، وتسرب البطاريات، والإصابة الشخصية، وتلف المواد.

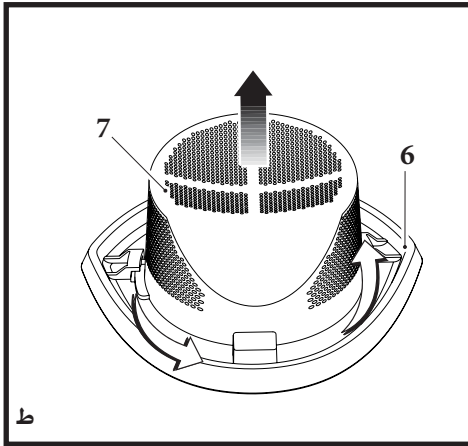
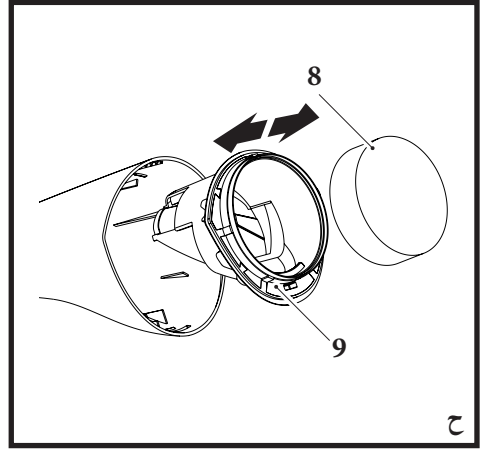
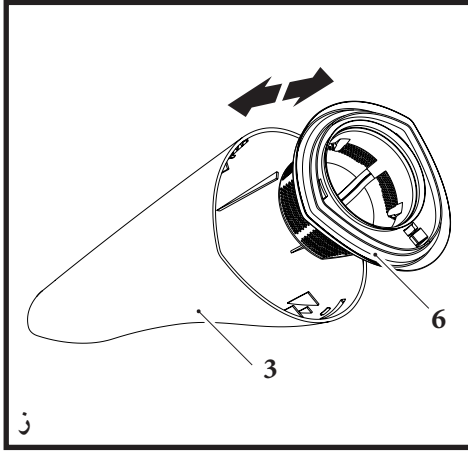
- اقرأ هذا الدليل بالكامل بعناية قبل تشغيل الجهاز.
- يُحدد هذا الدليل الاستخدام الذي تم تصميم الجهاز له. استخدم أي قطع ملحقات أو مرفقات أو استخدام هذا الجهاز في غرض غير ما هو موصى به في دليل التعليمات هذا قد يسبب مخاطر وقوع إصابة شخصية.
- احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل.

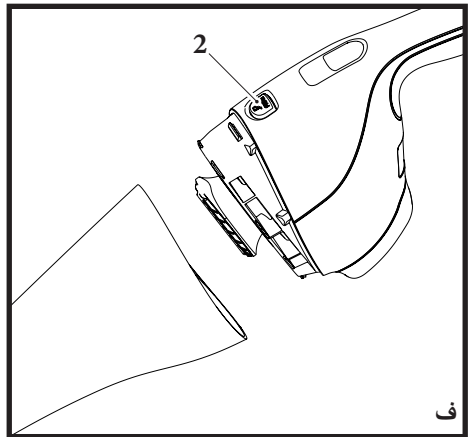
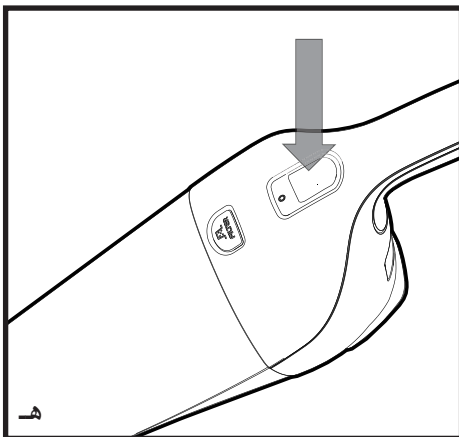
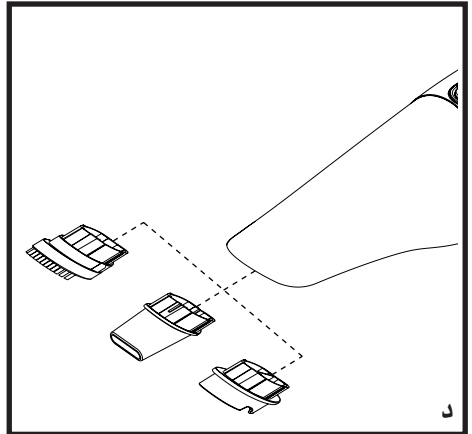
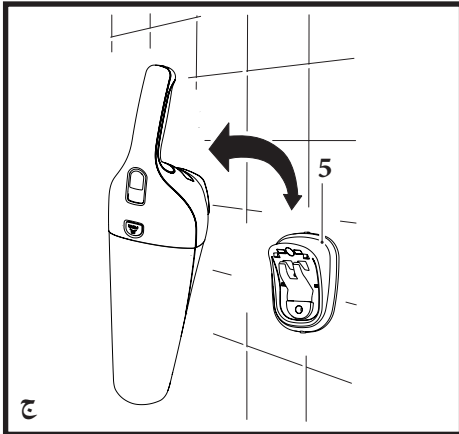
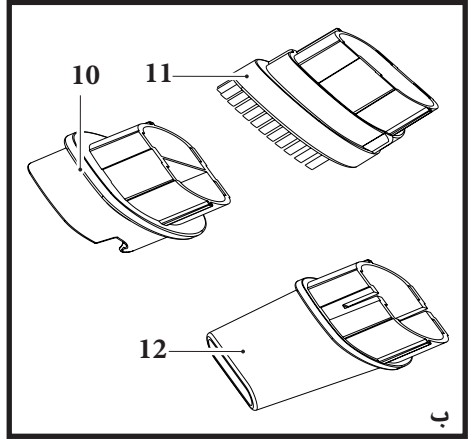
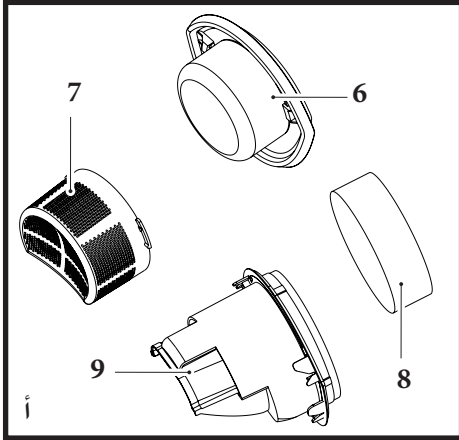
### استخدام الجهاز

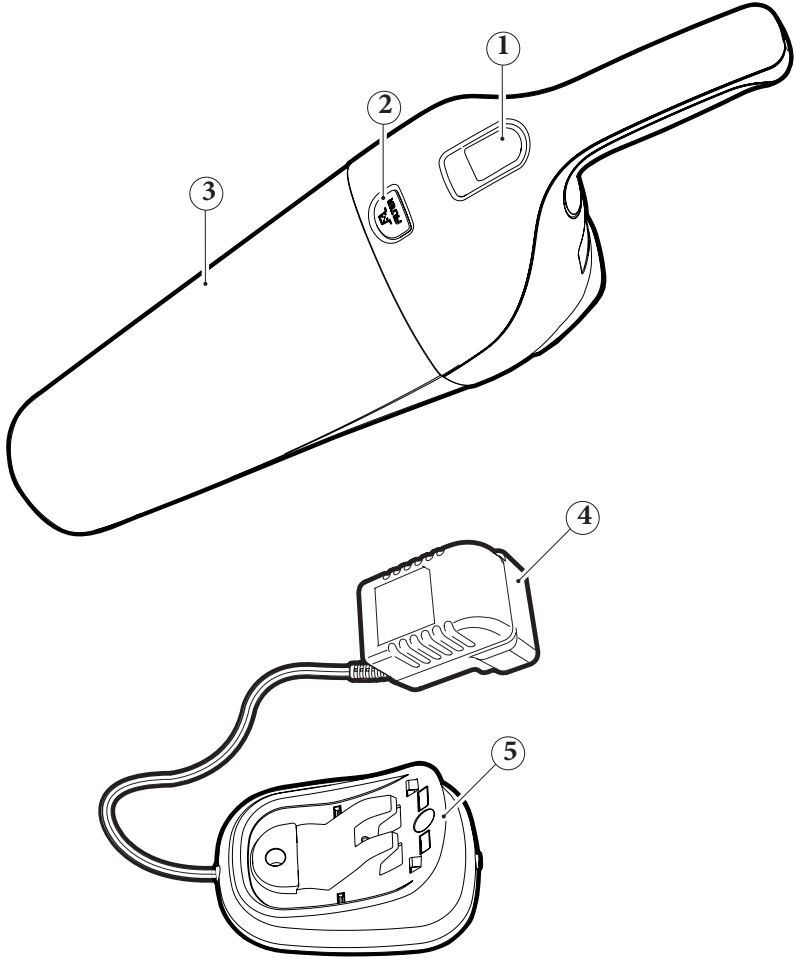
- لا تستخدم الجهاز في التقاط سوائل أو أي مواد قد تؤدي إلى الاشتعال.
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من المياه.
- لا تغمس الجهاز في الماء.
- يُحظر سحب السلك الموصل لفصله عن المقبس. احتفظ بسلك الموصل بعيداً عن الحرارة والزيوت والحواف الحادة.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قِبل الأطفال بدءاً من عمر 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات الجسدية والذهنية والحسية والعقلية المتدنية أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة في حالة وجود إشراف عليهم أو إعطائهم التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفي حالة استيعابهم للمخاطر الناجمة. يحظر عبث الأطفال بالجهاز. لا يجب أن يتولى الأطفال مهمة التنظيف أو الصيانة الشخصية دون إشراف.

### الفحص والإصلاحات

- قبل الاستخدام، افحص الجهاز للتحقق من عدم وجود أجزاء تالفة أو معيبة. تحقق من عدم وجود كسور في الأجزاء وتلف بالمفاتيح وأي حالات أخرى قد يؤثر على تشغيله.
- لا تستخدم الجهاز إذا وجد في أي جزء تالف أو معيب.
- يجب أن يقوم وكيل معتمد بإصلاح أو استبدال الأجزاء المكسورة أو التالفة.
- افحص سلك الموصل بانتظام للتأكد من عدم وجود تلف. استبدل الموصل إذا كان بالسلك تلف أو عيب.







# Names & Addresses for BLACK + DECKER Service Concessionaries

COUNTRY	NAME	ADDRESS	TELEPHONE NO.	EMAIL
BAHRAIN	Alfouz Services Co. WLL	P.O. Box 26562, Tubli, Manama	(00973) 17783562 / 17879987	alfouz@batelco.com.bh
BAHRAIN	Kewalram & Sons Co. WLL	P.O. Box 84, Manama, Kingdom of Bahrain	(00973) 17213110 17210617	kewalram02@batelco.com.bh kewalram@batelco.com.bh
EGYPT	Anasia Egypt for Trading S.A.E. (Mentrade)	P.O. Box 2443, 9, Mostafa Refaat Street, Sheraton Heliopolis 11361, Cairo	(00202) 22684159 Hotline19311	wael.salah@anasia.com nevien.elbeshbishy@anasia.com
JORDAN	Mega Hardware - (Sami Bashiti & Partners Co.)	93 King Abdullah II St., P.O.BOX 3005 AMMAN 11953	(009626) 5349098	info@mega-hardware.com www.mega-hardware.com
KSA	Fawaz Ebrahim Al Zayani Trading Est.	P.O. Box 76026, Al Raka : 31952	(009663) 8140914	dewaltdammam@hotmail.com www.fawazalzayanigroup.com
KSA	United Trading & Marketing Co; (U-MARK)	#15, Khamis Mushait 62411, Abha, Military city road – Near City max and Ghunaim Market	(00966) 172500378	serviceabha@u-mark.net
KSA	United Trading & Marketing Co; (U-MARK)	#116, Prince Fahad Ibn Ibrahim Al Saud Street - Near Nawan Hotel	(00966) 11473-3258	malazservice@u-mark.net
KSA	United Trading & Marketing Co; (U-MARK)	Ash Shiqah, Al Hamr, Buraydah 52371 Al Hamr Road near Jaryat Al Umran & Khub Ath Thinayan	(00966) 16-3694969	serviceqaseem@u-mark.net
KSA	United Trading & Marketing Co; (U-MARK)	King Abdulaziz St, Al Aziziyah Dammam 32424 near Dat AS Sihha Medical Center	(00966) 138179319 138172654	servicedammam@u-mark.net
KSA	United Trading & Marketing Co; (U-MARK)	Jabal Ar-Rubabah, Misrifah, Jeddah 23331 Falastin Road Near New Jeddah National Hospital	(00966) 126612552	servicejeddah@u-mark.net
KSA	United Trading & Marketing Co; (U-MARK)	#356, Al Talah Medina 42322	(00966) 148423339	servicemadina@u-mark.net
KUWAIT	Al Omar Technical Co.	P.O. Box 4062, Safat 13041, Kuwait	(00965) 24848595 / 24840039	alexotc@usa.net
KUWAIT	The Sultan Centre	P.O. Box 26567-13126 Safat, Kuwait	(00965) 24343155 Etn. 432	allina@sultan-center.net nedatl@sultan-center.com
LEBANON	Aces Service Centre (Est. F.A.Ketaneh SA)	P.O. Box 90-102, Nahr El Mot, Seaside Highway, Pharaon Building, Beirut	(009611) 898989 / 262626	nissrine.hajj@aces.com.lb nassim.aziz@Aces.com.lb
LIBYA	Homeworld Co.	Senidial St. Amr Ibn Elaas Road, Benghazi, Libya (P.O. Box 18182 Salmany)	(0021861) 9094183 ext. 103	nissrine.hajj@aces.com.lb
LIBYA	North Africa Trading (El Ghoul Brothers)	P.O. Box 348, 7 October Street 11, Benghazi	(00218061) 3383994	nissrine.hajj@aces.com.lb
LIBYA	North Africa Trading (El Ghoul Brothers)	AlBarni Dewalt Center, Mokhazin-elsukar St. ElFallah, Tripoli	(00218021) 3606430	nagte.ly@gmail.com nagte.dpt@gmail.com
MAURITIUS	The Brandhouse Ltd.	Rogers Industrial Park 1, Riche Terre, Mauritius	(00230) 2069450 2071700	claims(service.centre@goupille.mu stephanie.bijou@gmail.com
MOROCCO	Electronia	Bd, Sidi Abdelrahman- Gr ceinture residence Rio - Ain Diab - 20050. Casa Blanca	(00212) 618532680	r.makhlouti@electronia.ma
OMAN	Oman Marketing & Service Co. (Omasco)	P.O. Box 2734, Behind Honda Showroom, Wattayah, Oman	(00968) 24560232 24560255	npsservice@omasco.com.om ashok.balan@omasco.com.om
OMAN	Oman Marketing & Service Co. (Omasco)	Al Ohi, Sohar, Oman	(00968) 26846379	sooraj.neeran@omasco.com.om
OMAN	Oman Marketing & Service Co. (Omasco)	Sanaya, Salalah, Oman	(00968) 23212290	rajagopal.pr@omasco.com.om
PAKISTAN	Anmar Service & Spares	Office No 6068 6th Floor Central Plaza Behind Gul Plaza Marston Road, KARACHI	(009221) 32775252	babji93@yahoo.com
QATAR	Al Mufthah Service Centre	Al Wakrah Road, P.O. Box 875, Doha, Qatar	(00974) 44650880 44650110	service@almufthah.com almufthah@almufthah.com
SRI LANKA	Delmege Forsyth & Co. Ltd	Delmege Forsyth & Co. Ltd Lifestyle Cluster 101, Vinayalankara Mawatha Colombo 10 Sri Lanka	(009477) 2211111	dgeservice@delmege.com jayantha.lifestyle@delmege.com
TUNISIA	Societe Tunisienne De Maintenance(STM)	RUE DE LA PHYSIQUE. NOUVELLE ZONE INDUSTRIELLE BEN AROUS. 2013 BEN AROUS, TUNISIA.	(0021679) 389687	importa@stqu.com
UAE	Light House Electrical	P.O. Box 120, Abu Dhabi	(009712) 6726131	dewalt_lhe@hotmail.com
UAE	Light House Electrical	P.O. Box 120, Abu Dhabi	(009712) 5548315	dewalt_lhe@hotmail.com
UAE	Black & Decker (Overseas) GmbH	P.O. Box 5420, Dubai	(009714) 8127400 / 8127406	service_mea@sbdlinc.com
UAE	Zillion Equipment and	P.O. Box 10584, Ras Al Khaimah	(009717) 2277095	zillionrak@gmail.com
UAE	Zillion Equipment and Spare Parts Trading LLC	P.O. Box 19740, Opp. Bin Sadal / Trimix Redymix Sanaiya, Al Ain	(009713) 7216690	zilliontrdg@gmail.com
YEMEN	Middle East Trading Co. (METCO)	5th Flr. Hayel Saeed Anam Bldg. Al-Mugamma St. Taiz, Yemen	(009674) 213455	metco@metcotrading.com sami@metcotrading.com
YEMEN	Middle East Trading Co. (METCO)	Mualla Dakka, Aden	(009672) 222670	metco@metcotrading.com sami@metcotrading.com
YEMEN	Middle East Trading Co. (METCO)	Hayel st., Sana'a, Yemen	(009671) 204201	metco@metcotrading.com sami@metcotrading.com





**WARRANTY REGISTRATION CARD**

YOUR NAME/ VOTRE NOM/الإسم .....

.....

YOUR ADDRESS/ VOTRE ADRESSE/العنوان .....

.....

.....

.....

POSTCODE/ CODE POSTAL/الرمز البريدي .....

.....

DATE OF PURCHASE/ JOUR D'ACHAT/تاريخ الشراء .....

.....

DEALER'S NAME & ADDRESS/ NOM ET ADRESSE DU VENDEUR/إسم وعنوان البائع .....

.....

.....

PRODUCT MODEL NO. NVB115W, NVB115WA, WDB115W,  
WDB115WA, WDB215W, WDB215WA

